



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

ODLUKE

- ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2016/1193 od 12. srpnja 2016. o produljenju mandata voditelja Policijske misije Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/1/2016) 1
- ★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2016/1194 od 12. srpnja 2016. o produljenju mandata voditelja Misije pomoći Europske unije za granični prijelaz Rafah (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2016) 3
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1195 od 4. srpnja 2016. o izuzimanju kurirskih usluga i drugih usluga osim poštanskih usluga u Poljskoj od primjene Direktive 2014/25/EU Europskog parlamenta i Vijeća o nabavi subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/17/EZ (priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 3986)⁽¹⁾ 4
- ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/1196 od 20. srpnja 2016. o izmjeni Prilogâ Odluci 2007/275/EZ o popisu životinja i proizvoda koji podliježu kontroli na graničnim inspekcijskim postajama na temelju direktiva Vijeća 91/496/EEZ i 97/78/EZ (priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 4494)⁽¹⁾ 10

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP

II.

(Nezakonodavni akti)

ODLUKE

ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2016/1193

od 12. srpnja 2016.

o produljenju mandata voditelja Policijske misije Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/1/2016)

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2013/354/ZVSP od 3. srpnja 2013. o Policijskoj misiji Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 1,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Na temelju članka 9. stavka 1. Odluke 2013/354/ZVSP, Politički i sigurnosni odbor (PSO) ovlašten je, u skladu s člankom 38. trećim stavkom Ugovora, donositi odgovarajuće odluke u svrhu obavljanja političkog nadzora i strateškog usmjeravanja Policijske misije Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS), uključujući odluku o imenovanju voditelja misije.
- (2) PSO je 17. veljače 2015. donio Odluku (ZVSP) 2015/381 ⁽²⁾ kojom je g. Rodolphe MAUGET imenovan voditeljem misije EUPOL COPPS od 16. veljače 2015. do 30. lipnja 2015.
- (3) PSO je 7. srpnja 2015. donio Odluku (ZVSP) 2015/1129 ⁽³⁾ kojom je mandat g. Rodolphe MAUGETA kao voditelja misije EUPOL COPPS produljen od 1. srpnja 2015. do 30. lipnja 2016.
- (4) Vijeće je 7. srpnja 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/1108 ⁽⁴⁾ kojom se mandat misije EUPOL COPPS produljuje od 1. srpnja 2016. do 30. lipnja 2017.
- (5) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku predložio je produljenje mandata g. Rodolphe MAUGETA kao voditelja misije EUPOL COPPS od 1. srpnja 2016. do 30. lipnja 2017.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Mandat g. Rodolphe MAUGETA kao voditelja misije Policijske misije Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS) produljuje se do 30. lipnja 2017.

⁽¹⁾ SL L 185, 4.7.2013., str. 12.

⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/381 od 17. veljače 2015. o imenovanju voditelja Policijske misije Europske unije za Palestinska područja (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/1/2015) (SL L 64, 7.3.2015., str. 37.).

⁽³⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/1129 od 7. srpnja 2015. o produljenju mandata voditelja Policijske misije Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS) (EUPOL COPPS/2/2015) (SL L 184, 11.7.2015., str. 17.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1108 od 7. srpnja 2016. o izmjeni Odluke 2013/354/ZVSP o Policijskoj misiji Europske unije za palestinska područja (EUPOL COPPS) (SL L 183, 8.7.2016., str. 65.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2016.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. srpnja 2016.

Za Politički i sigurnosni odbor

Predsjednik

W. STEVENS

ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2016/1194**od 12. srpnja 2016.****o produljenju mandata voditelja Misije pomoći Europske unije za granični prijelaz Rafah (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2016)**

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Zajedničku akciju Vijeća 2005/889/ZVSP od 25. studenoga 2005. o uspostavi Misije pomoći Europske unije za granični prijelaz Rafah (EU BAM Rafah) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Na temelju članka 10. stavka 1. Zajedničke akcije 2005/889/ZVSP, Politički i sigurnosni odbor (PSO) ovlašten je, u skladu s člankom 38. Ugovora, donositi odgovarajuće odluke u svrhu obavljanja političkog nadzora i strateškog usmjeravanja Misije pomoći Europske unije za granični prijelaz Rafah (EU BAM Rafah), uključujući odluku o imenovanju voditelja misije.
- (2) PSO je 7. srpnja 2015. donio Odluku EU BAM Rafah/1/2015 ⁽²⁾ kojom je gđa Natalina CEA imenovana voditeljicom misije EU BAM Rafah od 1. srpnja 2015. do 30. lipnja 2016.
- (3) Vijeće je 7. srpnja 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/1107 ⁽³⁾ kojom se mandat misije EU BAM Rafah produljuje od 1. srpnja 2016. do 30. lipnja 2017.
- (4) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku predložio je produljenje mandata gđe Nataline CEA kao voditeljice misije EUBAM Rafah od 1. srpnja 2016. do 30. lipnja 2017.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Mandat gđe Nataline CEA kao voditeljice misije EU BAM Rafah produljuje se od 1. srpnja 2016. do 30. lipnja 2017.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. srpnja 2016.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. srpnja 2016.

*Za Politički i sigurnosni odbor**Predsjednik*

W. STEVENS

⁽¹⁾ SL L 327, 14.12.2005., str. 28.⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2015/1128 od 7. srpnja 2015. o imenovanju voditelja Misije pomoći Europske unije za granični prijelaz Rafah (EU BAM Rafah) (EU BAM Rafah/1/2015) (SL L 184, 11.7.2015., str. 16.).⁽³⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/1107 od 7. srpnja 2016. o izmjeni Zajedničke akcije 2005/889/ZVSP o uspostavi Misije pomoći Europske unije za granični prijelaz Rafah (EU BAM Rafah) (SL L 183, 8.7.2016., str. 64.).

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2016/1195**od 4. srpnja 2016.****o izuzimanju kurirskih usluga i drugih usluga osim poštanskih usluga u Poljskoj od primjene Direktive 2014/25/EU Europskog parlamenta i Vijeća o nabavi subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetsom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/17/EZ***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 3986)***(Vjerodostojan je samo tekst na poljskom jeziku)****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2014/25/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o nabavi subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetsom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/17/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezine članke 34. i 35.,

uzimajući u obzir zahtjev koji je poštom podnio predsjednik Ureda za elektroničke komunikacije u ime Poczta Polske S.A. i koji je zaprimljen 2. veljače 2016.,

budući da:

I. ČINJENICE

- (1) Dana 2. veljače 2016. Europska komisija poštom je zaprimila službeni zahtjev predsjednika Ureda za elektroničke komunikacije u ime Poczta Polske S.A. (dalje u tekstu: podnositelj zahtjeva) u skladu s člankom 35. stavkom 1. Direktive 2014/25/EU. Uz zahtjev je priloženo i mišljenje predsjednika Ureda za elektroničke komunikacije o tome da navedene usluge ispunjavaju uvjete kojima se opravdava njihovo izuzimanje na temelju članka 34. Direktive 2014/25/EU. Komisija smatra da nije riječ o obrazloženom i opravdanom stajalištu u smislu članka 35. stavka 2. Direktive 2014/25/EU, nego o običnoj izjavi o ispunjavanju navedenih uvjeta bez navođenja argumenata u prilog tome. Na temelju zahtjeva od Komisije je zatraženo da utvrdi da se odredbe Direktive 2014/25/EU i postupci nabave iz te Direktive ne primjenjuju na kurirske usluge i druge usluge osim poštanskih usluga u Poljskoj.
- (2) Zahtjev je podnijelo nadležno tijelo – predsjednik Ureda za elektroničke komunikacije, u skladu s člankom 138.f Zakona o javnoj nabavi ⁽²⁾, na zahtjev naručitelja Poczta Polska S.A., čije se registrirano sjedište nalazi u Varšavi, a o podnesenom su se zahtjevu usuglasili predsjednik Ureda za tržišno natjecanje i zaštitu potrošača (UOKiK) i predsjednik Ureda za javnu nabavu (UZP).
- (3) Komisija je e-porukom od 19. veljače 2016. zatražila dodatne podatke. Te je podatke e-porukom 26. veljače 2016. dostavio Ured za elektroničke komunikacije unutar roka koji je odredila Komisija.
- (4) U skladu s točkom 1. Priloga IV. Direktive 2014/25/EU Komisija mora donijeti odluku u roku od 105 radnih dana. Taj rok istječe 7. srpnja 2016.

II. PRAVNI OKVIR

- (5) U skladu s člankom 34. Direktive 2014/25/EU ugovori kojima se namjerava omogućiti obavljanje neke od djelatnosti koje se spominju u člancima od 8. do 14. te Direktive nisu predmet te Direktive ako je ta djelatnost, u državi članici u kojoj se obavlja, izravno izložena natjecanju na tržištima kojima pristup nije ograničen. Izravno izlaganje tržišnom natjecanju ocjenjuje se na temelju objektivnih kriterija, uzimajući u obzir posebne značajke

⁽¹⁾ SL L 94, 28.3.2014., str. 243.⁽²⁾ Službeno glasilo zakona 2013., oznaka 907, kako je izmijenjen.

predmetnog sektora. Smatra se da pristup određenom tržištu nije ograničen ako je država članica provela i primjenjuje zakonodavstvo Unije u pogledu otvaranja relevantnog tržišta, kao što je utvrđeno u Prilogu III. Direktive 2014/25/EU. U skladu s točkom F tog Priloga, Direktiva 97/67/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ (dalje u tekstu: „Direktiva o poštanskim uslugama”) (kako je izmijenjena Direktivom 2002/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ i Direktivom 2008/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾) odgovarajući je propis Unije kojim se uređuje otvaranje tržišta poštanskih usluga.

- (6) Poljska je provela Direktivu o poštanskim uslugama Zakonom od 23. studenoga 2012. – Zakonom o poštanskim uslugama ⁽⁴⁾ koji se primjenjuje od 1. siječnja 2013. u pogledu usluga pražnjenja, razvrstavanja, prijevoza i isporuke kurirskih pošiljaka i u pogledu usluga kad je riječ o rukovanju neadresiranim poštanskim pošiljkama. Za te je usluge Poljska dostigla zadovoljavajući stupanj otvaranja tržišta te se pristup tom tržištu ne treba smatrati ograničenim u skladu s člankom 34. Direktive 2014/25/EU.
- (7) Isto se tako može zaključiti da ni jedna od usluga za koje je podnesen zahtjev nije u prošlosti bila podložna zakonskom monopolu. Samo su poštanske usluge iz članka 7. Direktive 97/67/EZ, kako je izmijenjena Direktivom 2002/39/EZ i Direktivom 2008/6/EZ, bile rezervirane za imenovane pružatelje univerzalne usluge. Provedbom Direktive 2008/6/EZ sve su države članice, uključujući Poljsku, u potpunosti liberalizirale svoja poštanska tržišta i, uz iznimku usluga iz članka 8. navedene Direktive, ni jedna poštanska usluga ne bi trebala podlijegati zakonskom monopolu.
- (8) Zahtjev obuhvaća djelatnosti povezane s pružanjem poštanskih usluga i drugih usluga osim poštanskih usluga uz uvjet da takve usluge pruža subjekt koji pruža i poštanske usluge, a koje su, prema Direktivi 2004/17/EU Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾, navedene kao važne, što je bila pravna osnova na kojoj se temeljio zahtjev. Riječ je o sljedećim uslugama:

- (1) pražnjenje, razvrstavanje, prijevoz i isporuka kurirskih pošiljaka;
- (2) usluge tiskanja i pakiranja;
- (3) usluge u pogledu rukovanja neadresiranim poštanskim pošiljkama;
- (4) usluge u pogledu međunarodnih novčanih doznaka;
- (5) usluge u pogledu uplata na bankovni račun;
- (6) usluge mjenjačnice;
- (7) posredničke usluge u pogledu isplate mirovina;
- (8) usluge u pogledu prodaje bankarskih proizvoda;
- (9) usluge u pogledu prodaje osiguravateljskih proizvoda;
- (10) usluge u pogledu podizanja gotovine platnom karticom;
- (11) usluge rukovanja gotovinom;
- (12) usluge cestovnog prijevoza tereta;
- (13) usluge skladištenja.

⁽¹⁾ Direktiva 97/67/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 15. prosinca 1997. o zajedničkim pravilima za razvoj unutarnjeg tržišta poštanskih usluga u Zajednici i poboljšanje kvalitete usluga (SL L 15, 21.1.1998., str. 14.).

⁽²⁾ Direktiva 2002/39/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 10. lipnja 2002. o izmjeni Direktive 97/67/EZ u vezi s daljnjim otvaranjem tržišta poštanskih usluga u Zajednici (SL L 176, 5.7.2002., str. 21.).

⁽³⁾ Direktiva 2008/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 20. veljače 2008. o izmjeni Direktive 97/67/EZ u pogledu potpunog postizanja unutarnjeg tržišta poštanskih usluga u Zajednici (SL L 52, 27.2.2008., str. 3.).

⁽⁴⁾ Službeno glasilo zakona 2012., oznaka 1529.

⁽⁵⁾ Direktiva 2004/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 31. ožujka 2004. o usklađivanju postupaka nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga (SL L 134, 30.4.2004., str. 1.).

- (9) Kad je riječ o uslugama koje nisu poštanske usluge, a koje su obuhvaćene zahtjevom, napominje se da usluge navedene pod točkama od 4. do 13. prethodne uvodne izjave, iako obuhvaćene područjem primjene Direktive 2004/17/EZ, nisu obuhvaćene Direktivom 2014/25/EU. Za te je usluge zakonodavac već proučio stanje na tržištu i otkrio da više nije potrebno primjenjivati režim potonje Direktive u pogledu nabave koja se provodi radi obavljanja djelatnosti koje su shodno tome isključene iz njezina područja primjene.
- (10) Izravno izlaganje tržišnom natjecanju na određenom tržištu procjenjuje se na temelju različitih kriterija, od kojih ni jedan nije presudan sam po sebi. U pogledu tržišta na koja se odnosi ovaj zahtjev, jedan od kriterija koje bi trebalo uzeti u obzir je tržišni udio glavnih sudionika na određenom tržištu. Konačno, moglo bi biti važno i pitanje mogućih prepreka ulasku na tržište. S obzirom na to da se uvjeti za razne djelatnosti na koje se odnosi taj zahtjev razlikuju, za ispitivanje konkurentne situacije potrebno je uzeti u obzir različite okolnosti na različitim tržištima.
- (11) Ovom Odlukom ne dovodi se u pitanje primjena pravila o tržišnom natjecanju. Konkretno, kriteriji i metodologija upotrebljeni za ocjenjivanje izravnog izlaganja tržišnom natjecanju na temelju članka 35. Direktive 2014/25/EU nisu nužno istovjetni onima upotrebljenima za ocjenjivanje na temelju članka 101. ili 102. Ugovora ili Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 ⁽¹⁾.

III. OCJENA

- (12) Podnositelj zahtjeva, Poczta Polska S.A., naručitelj je u smislu članka 4. stavka 1. točke (a) Direktive 2014/25/EU i obavlja djelatnost povezanu s poštanskim uslugama iz članka 13. Direktive 2014/25/EU.
- (13) Poduzeća povezana s naručiteljem, na čiji je zahtjev podnositelj zahtjeva podnio ovaj zahtjev, a koja obavljaju djelatnost koja je osnova tog zahtjeva sljedeća su: Pocztove Towarzystwo Ubezpieczeń Wzajemnych, Pocztowa Agencja Usług Finansowych S.A., Pocztylion-Arka Powszechnie Towarzystwo Emerytalne S.A. i Bank Pocztowy S.A.
- (14) U svrhu ocjenjivanja relevantne su aktivnosti sljedeće:
- (a) usluge pražnjenja, razvrstavanja, prijevoza i isporuke kurirskih pošiljaka;
 - (b) usluge u pogledu rukovanja neadresiranim poštanskim pošiljkama;
 - (c) usluge tiskanja i pakiranja.

Usluge pražnjenja, razvrstavanja, prijevoza i isporuke kurirskih pošiljaka

- (15) Komisija je već navela da se tržište usluga dostave pošte može segmentirati na osnovnu poštansku uslugu i uslugu hitne ili kurirske dostave ⁽²⁾. Uz brži i pouzdaniji prijam, prijevoz i isporuku poštanskih pošiljaka, uslugu hitne pošte karakterizira pružanje dodatnih usluga, kao što su zajamčeno uručivanje do određenog datuma, osobno uručivanje primatelju ili slijeđenje i praćenje poštanskih pošiljaka tijekom čitavog postupka distribucije. Definicija koju je predložio podnositelj zahtjeva u skladu je s prethodnim odlukama Komisije. Za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo tržišnog natjecanja relevantno je tržište proizvoda definirano kao distribucija kurirskih pošiljaka.
- (16) Kad je riječ o geografskom tržištu, Komisija je u svojim prethodnim odlukama zauzela stajalište da su tržišta poštanskih usluga, koja mogu uključivati uža tržišta (npr. usluge slanja pisama, usluge dostave malih paketa), očito nacionalna tržišta ⁽³⁾. Nadalje, Komisija je isto tako smatrala da npr. tržište međunarodne dostave malih paketa ima nacionalnu dimenziju ⁽⁴⁾. Definicija koju je predložio podnositelj zahtjeva u skladu je s prethodnim odlukama Komisije. S obzirom na to da pretpostavka šireg ili užeg opsega tržišta nije utemeljena, za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja, geografsko je tržište kurirskih usluga nacionalno tržište.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 139/2004 od 20. siječnja 2004. o kontroli koncentracija između poduzetnika (Uredba EZ o koncentracijama) (SL L 24, 29.1.2004., str. 1.).

⁽²⁾ Odluka Komisije 90/16/EEZ (SL L 10, 12.1.1990., str. 47.) i Odluka Komisije 90/456/EEZ (SL L 233, 28.8.1990., str. 19.).

⁽³⁾ Predmet br. COMP/M.2908 Deutsche Post/DHL (II), uvodna izjava 20. i predmet br. COMP/M.5152- Posten AB/Post Danmark A/S, uvodne izjave od 64. do 74., predmet COMP/M.6570 – UPS/TNT Express, uvodna izjava 243., predmet COMP 39562 Slovak Post.

⁽⁴⁾ Predmet br. COMP/M.5152 – Posten AB/Post Danmark A/S, uvodna izjava 74.

- (17) Kad je riječ o ocjeni je li djelatnost izravno izložena natjecanju na tržištima, na temelju podataka koje je dostavio podnositelj zahtjeva i uvidom u posljednje izvješće poštanskih tržišta u Poljskoj ⁽¹⁾ može se utvrditi da je na tržištu hitnih i kurirskih usluga aktivno nekoliko operatera, uključujući društva kćeri svih velikih integratora (tj. UPS, DHL i FedEx), društva kćeri nacionalnih poštanskih operatera aktivnih u tom segmentu poštanskog tržišta (npr. DPD i GLS) i nacionalne pružatelje usluga (npr. InPost i K-EX). Prema dostupnim informacijama ⁽²⁾ tržišni udio poduzeća *Poczta Polska* u tom je segmentu 2014. bio gotovo 12 % u pogledu količine i 9 % u pogledu prometa, u usporedbi s gotovo 3 % u pogledu količine i 5 % u pogledu prometa ostvarenih 2013.
- (18) Tržišni udjeli konkurenata poduzeća *Poczta Polska S.A.* čine se višima ili usporedivima onima koje drži *Poczta Polska S.A.* Tržišni udjeli najvećih konkurenata u pogledu prometa su: [...] [...] %] 2013. i [...] [...] %] 2014.; [...] [...] %] 2013. i [...] [...] %] 2014.; [...] [...] %] 2013. i [...] [...] %] 2014.; [...] [...] %] 2013., [...] [...] %] 2014.; [...] [...] %] 2013. i [...] [...] %] 2014. ⁽³⁾
- (19) Za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja, čimbenike navedene u uvodnim izjavama od 15. do 18. treba shvatiti kao pokazatelje izloženosti ove aktivnosti tržišnom natjecanju u Poljskoj. Slijedom toga, budući da su uvjeti utvrđeni člankom 34. Direktive 2014/25/EU ispunjeni, treba utvrditi da se Direktiva 2014/25/EU ne primjenjuje na ugovore kojima je namjena omogućivanje obavljanja te djelatnosti u Poljskoj.

Usluge rukovanja neadresiranom poštom

- (20) Obilježje je neadresirane promidžbene pošte izostanak posebne određene adrese kojom se pojedinačno označuje konačni primatelj. Riječ je o nezatraženoj promidžbenoj pošti koja ispunjava određene kriterije kao što su: jedinstvena težina, format, sadržaj i izgled za distribuciju skupini primatelja.
- (21) Komisija je u prethodnim odlukama smatrala da se tržište usluga dostave pošte može segmentirati na tržišta adresirane pošte i tržišta neadresirane pošte ⁽⁴⁾.
- (22) Na temelju podataka koje je dostavio Ured za elektroničke komunikacije te s obzirom na postojeću praksu Komisije, za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja relevantno se tržište proizvoda može definirati kao usluge povezane s distribucijom neadresirane pošte.
- (23) Prema dosadašnjoj praksi Komisije, dostava geografski neadresirane pošte u načelu je nacionalna jer su dostavne mreže organizirane na nacionalnoj razini, postoje vjerojatne razlike u određivanju cijena diljem država članica te je većina neadresirane pošte promidžbeni materijal, pri čemu je jezik važan čimbenik za ciljnu publiku (adresate). Definicija koju je predložio podnositelj zahtjeva u skladu je s prethodnim odlukama Komisije. S obzirom na to da pretpostavka šireg ili užeg opsega tržišta nije utemeljena, za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja, geografsko je tržište neadresirane pošte nacionalno tržište.
- (24) Tržišni udjeli konkurenata poduzeća *Poczta Polska S.A.* čine se višima ili usporedivima onima koje drži *Poczta Polska S.A.* Tržišni udjeli najvećih konkurenata u pogledu prometa su: [...] u pogledu prometa [...] %] 2013., [...] %] 2014.; [...] [...] %] 2013., [...] %] 2014.; [...] [...] %] 2013., [...] %] 2014. Tržišni je udio poduzeća *Poczta Polska S.A.* bio nizak u usporedbi s njegovim konkurentima i iznosio je 6,2 % u pogledu količine i 13,94 % u pogledu prometa ostvarenog 2014. ⁽⁵⁾
- (25) Na temelju podataka iz zahtjeva i uzimajući u obzir Izvješće Ureda za elektroničke komunikacije iz 2014. čini se da *Poczta Polska* ima nekoliko konkurenata na tom tržištu. S obzirom na njihov stabilan tržišni udio 2013. i 2014. te s obzirom na činjenicu da gotovo ne postoje prepreke ulasku na to tržište s određenom se sigurnošću može pretpostaviti da je *Poczta Polska* trenutačno izložena izravnoj konkurenciji te će se i u dolednoj budućnosti suočavati s ograničenjima tržišnog natjecanja.

⁽¹⁾ Izvješće Ureda za elektroničke komunikacije (Urząd Komunikacji Elektronicznej) iz 2014., tablica 17., str. 35.

⁽²⁾ *Raport o stanie rynku pocztowego za rok 2014.*, str. 44.

⁽³⁾ [...] povjerljive informacije.

⁽⁴⁾ Predmet COMP/M.5152 – Posten AB/Post Danmark A/S.

⁽⁵⁾ Izvješće Ureda za elektroničke komunikacije (Urząd Komunikacji Elektronicznej) iz 2014., tablica 20., str. 46.

- (26) Za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja, čimbenike navedene u uvodnim izjavama od 20. do 25. treba shvatiti kao pokazatelje izloženosti ove aktivnosti tržišnom natjecanju u Poljskoj. Slijedom toga, budući da su uvjeti utvrđeni člankom 34. Direktive 2014/25/EU ispunjeni, treba utvrditi da se Direktiva 2014/25/EU ne primjenjuje na ugovore kojima je namjena omogućivanje obavljanja te djelatnosti u Poljskoj.

Usluge tiskanja i pakiranja

- (27) Usluge tiskanja i pakiranja nude se kao paket usluga za masovnu dostavu, što je uobičajena praksa kad je riječ o masovnoj korespondenciji. Taj paket među ostalim uključuje zaprimanje dokumenata, tiskanje, kuvertiranje i paginaciju te pakiranje.
- (28) Kako bi se povećala isplativost, poduzeća često eksternaliziraju takve unutarnje procese.
- (29) Na temelju podataka koje je dostavio Ured za elektroničke komunikacije te s obzirom na postojeću praksu Komisije ⁽¹⁾, za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja relevantno se tržište proizvoda definira kao usluge povezane s tiskanjem i pakiranjem poštanskih pošiljaka.
- (30) Prema prethodnim odlukama Komisije, tržište dostave za tiskanje i pakiranje u načelu je nacionalno. Prvo, tiskanje se organizira na nacionalnoj razini, čak i ako se dio tiskanja obavlja izvan državnog područja. Drugo, među državama članicama postoje razlike u cijenama. Treće, većina tih usluga obavlja se za potencijalne ili stvarne nacionalne pošiljatelje radi optimiranja njihovih unutarnjih postupaka i snižavanja njihovih troškova.
- (31) Definicija koju je predložio podnositelj zahtjeva u skladu je s prethodnim odlukama Komisije. S obzirom na to da pretpostavka šireg ili užeg opsega tržišta nije utemeljena, za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja, geografsko je tržište usluga tiskanja i pakiranja nacionalno tržište.
- (32) Tržišni udio poduzeća Poczta Polska S.A. vrlo je nizak te je 2014. iznosio samo 1,17 % ⁽²⁾.
- (33) Tržišni udjeli konkurenata poduzeća Poczta Polska S.A. znatno su viši. Tržišni udjeli najvećih igrača u pogledu prometa su: Emerson Polska sp. z o.o. S.K.A. 28,4 % godine 2013. i 24,6 % godine 2014.; Unizeto Technologies S.A. 21,2 % godine 2013. i 21,0 % godine 2014.; Inforsys S.A. 17,8 % godine 2013. i 20,7 % godine 2014. ⁽³⁾
- (34) Na temelju podataka iz zahtjeva i uzimajući u obzir Izvješće Ureda za elektroničke komunikacije iz 2014. može se zaključiti da je Poczta Polska trenutačno izložena izravnoj konkurenciji te će se i u doglednoj budućnosti suočavati s ograničenjima tržišnog natjecanja.
- (35) Za potrebe ove Odluke i ne dovodeći u pitanje pravo u području tržišnog natjecanja, čimbenike navedene u uvodnim izjavama od 27. do 34. treba shvatiti kao pokazatelje izloženosti te djelatnosti tržišnom natjecanju u Poljskoj. Slijedom toga, budući da su uvjeti utvrđeni člankom 34. Direktive 2014/25/EU ispunjeni, treba utvrditi da se Direktiva 2014/25/EU ne primjenjuje na ugovore kojima je namjena omogućivanje obavljanja te djelatnosti u Poljskoj.

IV. ZAKLJUČAK

- (36) Uzimajući u obzir čimbenike ispitane u uvodnim izjavama od 3. do 35., uvjet izravnog izlaganja tržišnom natjecanju utvrđen u članku 34. Direktive 2014/25/EU treba smatrati ispunjenim u Poljskoj u odnosu na sljedeće usluge:
- (a) pražnjenje, razvrstavanje, prijevoz i isporuka kurirskih pošiljaka;
 - (b) rukovanje neadresiranim poštanskim pošiljkama;
 - (c) usluge tiskanja i pakiranja.

⁽¹⁾ Provedbena odluka Komisije 2014/184/EU od 2. travnja 2014. o izuzimanju određenih usluga u poštanskom sektoru u Austriji od primjene Direktive 2004/17/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju postupaka nabave subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga (SL L 101, 4.4.2014., str. 4.) uvodna izjava 76.

⁽²⁾ Prema podacima koje je dostavio podnositelj zahtjeva.

⁽³⁾ Ibid.

- (37) S obzirom na to da se uvjet neograničenog pristupa tržištu smatra ispunjenim, Direktiva 2014/25/EU ne bi se trebala primjenjivati u slučaju kad naručitelji dodjeljuju ugovore kojima je namjena omogućivanje usluga pražnjenja, razvrstavanja, prijevoza i isporuke kurirskih pošiljaka, usluga tiskanja i pakiranja, usluga u pogledu neadresiranih poštanskih pošiljki koje se provode u Poljskoj, ni kada su organizirani projektni natječaji za obavljanje takve djelatnosti na tom geografskom području.
- (38) Ova se Odluka temelji na pravnom i činjeničnom stanju od 2. veljače 2016. do 23. ožujka 2016., kako proizlazi iz informacija koje je dostavio podnositelj zahtjeva i iz Izvješća Ureda za elektroničke komunikacije za 2014. Nju se može revidirati u slučaju da, uslijed znatnih promjena pravnog ili činjeničnog stanja, uvjeti za primjenjivost članka 34. Direktive 2014/25/EU ne budu više ispunjeni.
- (39) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Savjetodavnog odbora za ugovore o javnoj nabavi,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Direktiva 2014/25/EU ne primjenjuje se na ugovore koje dodjeljuju naručitelji i kojima je namjena omogućivanje obavljanja sljedećih djelatnosti u Poljskoj:

- (a) pražnjenja, razvrstavanja, prijevoza i isporuke kurirskih pošiljaka;
- (b) rukovanja neadresiranim poštanskim pošiljkama;
- (c) usluga tiskanja i pakiranja.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena Republici Poljskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. srpnja 2016.

Za Komisiju
Elżbieta BIENKOWSKA
Članica Komisije

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2016/1196**od 20. srpnja 2016.****o izmjeni Prilogâ Odluci 2007/275/EZ o popisu životinja i proizvoda koji podliježu kontroli na graničnim inspekcijskim postajama na temelju direktiva Vijeća 91/496/EEZ i 97/78/EZ***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2016) 4494)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 91/496/EEZ od 15. srpnja 1991. o utvrđivanju načela o organizaciji veterinarskih pregleda životinja koje se unose u Zajednicu iz trećih zemalja i o izmjeni direktiva 89/662/EEZ, 90/425/EEZ i 90/675/EEZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 5.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 97/78/EZ od 18. prosinca 1997. o utvrđivanju načela organizacije veterinarskih pregleda proizvoda koji ulaze u Zajednicu iz trećih zemalja ⁽²⁾, a posebno njezin članak 3. stavak 5.,

budući da:

- (1) Odlukom Komisije 2007/275/EZ ⁽³⁾ propisuje se da se životinje i proizvodi navedeni u njezinu Prilogu I. moraju podvrgnuti veterinarskim pregledima na graničnim inspekcijskim postajama u skladu s direktivama 91/496/EEZ i 97/78/EZ („veterinarski pregledi“). Odlukom Komisije 2007/275/EZ propisuje se i odstupanje od takvih veterinarskih pregleda za određene mješovite proizvode i hranu iz Priloga II. toj Odluci.
- (2) U popisu iz Priloga I. Odluci 2007/275/EZ navode se životinje i proizvodi u skladu s Kombiniranom nomenklaturom („KN“) kako je propisana Uredbom Vijeća (EEZ) br. 2658/87 ⁽⁴⁾. Nadležna tijela država članica upotrebljavaju taj popis kao prvi temelj za odabir pošiljki koje je potrebno podvrgnuti veterinarskim pregledima.
- (3) Od datuma donošenja Odluke 2007/275/EZ oznake KN utvrđene Uredbom (EEZ) br. 2658/87 ažurirane su više puta, a najnovije izmjene utvrđene su Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/1754 ⁽⁵⁾. Budući da su oznake KN za proizvode životinjskog podrijetla izmijenjene više puta, popis iz Priloga I. Odluci 2007/275/EZ trebalo bi ažurirati kako bi se te izmjene uzele u obzir.
- (4) U nekoliko tarifnih brojeva i oznaka KN iz Priloga I. Odluci 2007/275/EZ proizvodi životinjskog podrijetla čine samo mali dio robe obuhvaćene odgovarajućim tarifnim brojem ili oznakom KN-a. U takvim slučajevima stupac 3. iz prethodno spomenutog popisa odnosi se na primjenjivo veterinarsko zakonodavstvo Unije i u njemu se navode pojedinosti o životinjama i proizvodima koje treba podvrgnuti veterinarskim pregledima. Uzimajući u obzir terminologiju i upućivanja iz ostalog veterinarskog zakonodavstva Unije, ta bi upućivanja u Odluci 2007/275/EZ trebalo ažurirati kako bi bila u skladu s postojećim veterinarskim zakonodavstvom Unije.
- (5) Radi dosljednosti zakonodavstva Unije popis iz Priloga I. Odluci 2007/275/EZ trebalo bi ažurirati kako bi se u obzir uzele izmjene oznaka KN i veterinarskog zakonodavstva Unije. Prilog I. Odluci 2007/275/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

⁽¹⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56.

⁽²⁾ SL L 24, 30.1.1998., str. 9.

⁽³⁾ Odluka Komisije 2007/275/EZ od 17. travnja 2007. o popisu životinja i proizvoda koji podliježu kontroli na graničnim inspekcijskim postajama na temelju direktiva Vijeća 91/496/EEZ i 97/78/EZ (SL L 116, 4.5.2007., str. 9.).

⁽⁴⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 256, 7.9.1987., str. 1.).

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1754 od 6. listopada 2015. o izmjenama Priloga I. Uredbi Vijeća (EEZ) br. 2658/87 o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 285, 30.10.2015., str. 1.).

- (6) Mješovite proizvode i hranu iz Priloga II. Odluci 2007/275/EZ nije potrebno podvrgnuti veterinarskim pregledima. Stoga bi trebali biti jasno prepoznatljivi i moraju biti povezani sa svojim oznakama KN. Osim toga, određene mješovite proizvode i hranu trebalo bi izbrisati s popisa iz Priloga II. Odluci 2007/275/EZ. Navedeni popis trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Odluku 2007/275/EZ trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilozi Odluci 2007/275/EZ mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova se Odluka primjenjuje od 1. siječnja 2017.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. srpnja 2016.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

Prilozi I. i II. Odluci 2007/275/EZ mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se kako slijedi:

(a) u POGLAVLJU 2. tablica se zamjenjuje sljedećom:

„Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
0201	Meso od životinja vrste goveda, svježe ili rashlađeno	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0202	Meso od životinja vrste goveda, smrznuto	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0203	Meso svinja, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0204	Meso ovaca ili koza, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0205 00	Meso konja, magaraca, mula ili mazgi, svježe, rashlađeno ili smrznuto	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0206	Jestivi nusproizvodi klanja životinja vrsta goveda, svinja, ovaca, koza, konja, magaraca, mula ili mazgi, svježi, rashlađeni ili smrznuti	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0207	Meso i jestivi nusproizvodi klanja peradi iz tarifnog broja 0105, svježi, rashlađeni ili smrznuti	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom.
0208	Ostalo meso i jestivi mesni nusproizvodi klanja, svježi, rashlađeni ili smrznuti.	Svi. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom. Ovo obuhvaća ostale sirovine za proizvodnju želatine ili kolagena za prehranu ljudi. Obuhvaća svo meso i jestive mesne nusproizvode klanja iz sljedećih podbrojeva: 0208 10 (od kunića ili zečeva) 0208 30 00 (od primata) 0208 40 (od kitova, dupina i pliskavica (sisavaca iz reda <i>Cetacea</i>); morskih krava i moronja (sisavaca iz reda <i>Sirenia</i>); tuljana, morskih lavova i morževa (sisavaca iz podreda <i>Pinnipedia</i>)) 0208 50 00 (od gmazova, uključujući zmije i kornjače) 0208 60 00 (od deva i ostalih kamelida (<i>Camelidae</i>)) 0208 90 (ostalo: od domaćih golubova, od divljači osim kunića ili zečeva): obuhvaća meso prepelica, sobova ili bilo kojih drugih sisavaca. Obuhvaća žablje krakove iz oznake KN 0208 90 70.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
0209	Svinjska mast, slobodna od mesa, i mast peradi, netopljena niti drukčije ekstrahirana, svježa, rashlađena, smrznuta, soljena, u salamuri, sušena ili dimljena.	Sva, obuhvaća mast i prerađenu mast, kako je opisano u stupcu 2., čak i ako su primjerene samo za industrijsku uporabu (neprikladne za prehranu ljudi).
0210	Meso i jestivi mesni nusproizvodi klanja, soljeni, u salamuri, sušeni ili dimljeni; jestivo brašno i krupica od mesa ili od nusproizvoda klanja.	Svi, obuhvaća meso, mesne proizvode i ostale proizvode životinjskog podrijetla. Međutim, sirovine koje nisu namijenjene ni prikladne za prehranu ljudi nisu obuhvaćene ovom oznakom. Obuhvaća prerađene životinjske bjelančevine i sušene svinjske uši za prehranu ljudi. Čak i kad se te sušene svinjske uši upotrebljavaju kao hrana za životinje, Prilogom Uredbi Komisije (EZ) br. 1125/2006 (*) pojašnjava se da mogu biti obuhvaćene oznakom KN 0210 99 49. Međutim, sušeni nusproizvodi klanja i svinjske uši neprikladni za prehranu ljudi razvrstani su u 0511 99 85. Kosti za prehranu ljudi obuhvaćene su tarifnim brojem 0506. Kobasice su obuhvaćene tarifnim brojem 1601. Ekstrakti i sokovi od mesa obuhvaćeni su tarifnim brojem 1603. Čvarci su obuhvaćeni tarifnim brojem 2301.

(*) Uredba Komisije (EZ) br. 1125/2006 od 21. srpnja 2006. o razvrstavanju određene robe u kombiniranu nomenklaturu (SL L 200, 22.7.2006., str. 3.);

(b) u POGLAVLJU 5. tablica se mijenja kako slijedi:

i. unos za tarifni broj 0506 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„0506	Kosti i srž rogova, neobrađeni, odmašćeni, jednostavno pripremljeni (ali neoblikovani), obrađeni kiselinom ili deželatinizirani; prah i otpaci tih proizvoda.	Obuhvaća kosti koje se upotrebljavaju kao žvakalice za pse i kosti za proizvodnju želatine ili kolagena, ako su dobivene od trupova životinja zaklanih za prehranu ljudi. Koštano brašno za prehranu ljudi obuhvaćeno je tarifnim brojem 0410. Posebni zahtjevi za takve proizvode koji nisu namijenjeni za prehranu ljudi utvrđeni su u retku 6. (trofeji divljači), retku 11. (kosti i proizvodi od kostiju (isključujući koštano brašno), rogovi i proizvodi od rogova (isključujući brašno od rogova) te kopita i proizvodi od kopita (isključujući brašno od kopita) za drugu uporabu osim kao hrana za životinje, organsko gnojivo ili poboljšivač tla) i retku 12. (žvakalice za pse) tablice 2. odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.”

ii. unos za oznaku KN 0508 00 00 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 0508 00 00	Koralji i slični materijali, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni, ali neobrađeni na drugi način; ljušture mekušaca, rakova ili bodljikaša i sipine kosti, neobrađeni ili jednostavno pripremljeni, ali neoblikovani, prah i otpaci tih proizvoda.	Prazne školjke za uporabu kao hrana i uporabu kao sirovina za glukozamin. Osim toga, obuhvaćene su školjke, uključujući sipine kosti, koje sadržavaju meko tkivo i meso iz članka 10. točke (k) podtočke i. Uredbe (EZ) br. 1069/2009.”

iii. unos za tarifni broj ex 0511 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 0511	Proizvodi životinjskog podrijetla nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; uginule životinje iz poglavlja 1. ili 3., neprikladne za prehranu ljudi.	Svi, obuhvaća podbrojeve 0511 10 do 0511 99. Obuhvaća genetski materijal (sjeme i zametke podrijetlom od životinja poput goveda, ovaca, koza, konja i svinja) i nusproizvode životinjskog podrijetla materijala kategorije 1. i 2. iz članaka 8. i 9. Uredbe (EZ) br. 1069/2009. Sljede primjeri proizvoda životinjskog podrijetla koji su obuhvaćeni podbrojevima 0511 10 do 0511 99: 0511 10 00 (sjeme goveda) 0511 91 (proizvodi od riba ili rakova, mekušaca ili drugih vodenih beskralježnjaka): svi, obuhvaća riblja jaja za valenje, uginule životinje, nusproizvode životinjskog podrijetla za proizvodnju hrane za kućne ljubimce i za farmaceutske i druge tehničke proizvode. Obuhvaća uginule životinje iz poglavlja 3., nestive ili razvrstane kao neprikladne za prehranu ljudi, na primjer dafnije, poznate kao vodenbuhe, i drugi <i>ostracode</i> i <i>phyllopode</i> , sušeni, za hranjenje akvarijskih riba; obuhvaća mamac za ribe. ex 0511 99 10 (ligamenti ili tetive; obresci i slični otpaci od sirovih koža i krzna). Veterinarski pregledi nužni su za neobrađene kože iz točke C 2 poglavlja V. Priloga XIII. Uredbi (EU) br. 142/2011, ako je u skladu s člankom 41. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 1069/2009. ex 0511 99 31 (sirove prirodne spužve životinjskog podrijetla): svi ako su za prehranu ljudi; ako nisu za prehranu ljudi, samo one namijenjene za hranu za kućne ljubimce. Posebni zahtjevi za prehranu koja nije za ljude utvrđeni su u retku 12. tablice 2. iz odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
		<p>ex 0511 99 39 (osim sirovih prirodnih spužvi životinjskog podrijetla): svi ako su za prehranu ljudi; ako nisu za prehranu ljudi, samo one namijenjene za hranu za kućne ljubimce. Posebni zahtjevi za prehranu koja nije za ljude utvrđeni su u retku 12. tablice 2. iz odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.</p> <p>0511 99 85 (ostali proizvodi životinjskog podrijetla nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; uginule životinje iz poglavlja 1., neprikladne za prehranu ljudi): svi: zameci, jajne stanice, sjeme i genetski materijal koji nisu obuhvaćeni tarifnim brojem 0511 10 i od vrsta osim goveda razvrstani su u taj tarifni broj. Obuhvaća nusproizvode životinjskog podrijetla za proizvodnju hrane za kućne ljubimce i ostale tehničke proizvode.</p> <p>Obuhvaća neobrađenu konjsku dlaku, proizvode pčelarstva osim voskova za pčelarstvo ili tehničku uporabu, spermacet za tehničku uporabu, uginule životinje iz poglavlja 1., koje su nejestive ili nisu za prehranu ljudi (na primjer psi, mačke, kukci), životinjski materijal u kojem ključne karakteristike nisu promijenjene i jestiva životinjska krv koja nije dobivena od ribe, za prehranu ljudi.”</p>

(c) umeće se sljedeće POGLAVLJE 6.:

„POGLAVLJE 6.

Živo drveće i druge biljke; lukovice, korijenje i slično; rezano cvijeće i ukrasno lišće

Opće napomene

Ovo poglavlje obuhvaća micelije gljiva u steriliziranom kompostu životinjskog podrijetla.

Izvadak iz Napomena za pojašnjenje harmoniziranog sustava

0602 90 10 Miceliji gljiva:

Ovaj pojam označava mrežu krhkih vlakana (*Thallus* ili *Mycelium*), što ih se često nalazi u zemlji, što žive i rastu na površini raspadajuće životinjske ili biljne tvari u kopreni i razvija se u gljive.

U ovaj se podbroj razvrstava proizvod koji se sastoji iz nepotpuno razvijenih micelija gljiva što su u mikroskopskim veličinama položeni na slojeve žitnih zrna pomiješanih u sterilizirani konjski kompost (mješavinu slame i konjskog gnoja).

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 0602 90 10	Miceliji gljiva	Samo ako sadržavaju prerađeni stajski gnoj životinjskog podrijetla, a posebni zahtjevi utvrđeni su u retku 1. tablice 2. iz odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.”

(d) u POGLAVLJU 12. naslov se mijenja se kako slijedi:

„Uljano sjemenje i plodovi; razno zrnje, sjemenje i plodovi; industrijsko i ljekovito bilje; slama i stočna hrana”;

(e) POGLAVLJE 15. mijenja se kako slijedi:

i. u „Općim napomenama”, u odjeljku s naslovom „Izvadak iz Napomena za pojašnjenje harmoniziranog sustava”, dodaju se sljedeći stavci:

„Tarifni broj **1518** obuhvaća nejestive mješavine ili pripravke životinjskih ili biljnih masti ili ulja ili frakcija različitih masti ili ulja u ovom poglavlju, nespomenute niti uključene na drugom mjestu.

Ovaj dio obuhvaća, među ostalim, korišteno ulje za prženje koje sadržava, na primjer, ulje od repice, sojino ulje i malu količinu životinjske masti, za upotrebu u pripremi hrane za životinje.”;

ii. tablica se mijenja kako slijedi:

— unos za oznaku KN 1505 00 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„1505 00	Mast od vune i masne tvari dobivene od nje (uključujući lanolin).	Svi, mast od vune uvezena kao prerađena mast kako je utvrđeno u Prilogu XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011 ili lanolin uvezen kao posredni proizvod kako je utvrđeno u Prilogu XII. Uredbi (EU) br. 142/2011.”

— unosi za oznake KN 1518 00 95 i 1518 00 99 zamjenjuju se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 1518 00 95	Nejestive mješavine ili pripravci od životinjskih ili od životinjskih i biljnih masti i ulja i njihovih frakcija.	Samo pripravci masti ulja dobiveni od životinja, prerađene masti i derivati dobiveni od životinja; uključujući korišteno ulje za kuhanje, namijenjeno za uporabu u okviru područja primjene Uredbe (EZ) br. 1069/2009. Derivati masti proizvedeni metodom iz točke 1. poglavlja XI. Priloga XIII. Uredbi (EU) br. 142/2011.
ex 1518 00 99	Ostalo	Samo ako je sadržana mast od životinja.”

(f) u POGLAVLJU 16. unosi u tablici za oznaku KN 1603 00 i tarifne brojeve 1604 i 1605 zamjenjuju se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„1603 00	Ekstrakti i sokovi od mesa, riba ili rakova, mekušaca ili od drugih vodenih beskralješnjaka.	Svi, obuhvaća mesne ekstrakte i mesne koncentrate, riblje bjelančevine u želatinoznom obliku rashlađene ili smrznute, hrskavicu morskih pasa.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 1604	Pripremljena ili konzervirana riba; kavijar i nadomjesci kavijara pripremljeni od ribljih jaja.	Svi, kuhani ili prethodno kuhani kulinarški pripravci koji sadržavaju ribu ili riblje proizvode ili su miješani s njima. Obuhvaća surimi iz oznake KN 1604 20 05. Obuhvaća ribu u konzervama i kavijar u konzervama u hermetičnim spremnicima te <i>sushi</i> (uz uvjet da se ne razvrstavaju u oznaku KN u poglavlju 19.). Tjestenina punjena ribljim proizvodima obuhvaćena je tarifnim brojem 1902. Takozvani riblji ražnjići (sirovo riblje meso/kozice s povrćem na drvenom štapiću) razvrstani su u oznaku KN 1604 19 97. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.
ex 1605	Rakovi, mekušci i drugi vodeni beskralješnjaci, pripremljeni ili konzervirani.	Svi, uključujući potpuno pripremljene ili prethodno pripremljene puževe. Obuhvaća rakove ili druge vodene beskralješnjake, u konzervama, te prašak školjki. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

(g) u POGLAVLJU 17. unosi u tablici za oznaku KN 1702 11 00 zamjenjuju se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 1702	Ostali šećeri, uključujući kemijski čistu laktozu, maltozu, glukozu i fruktozu, u krutom stanju; šećerni sirupi bez dodanih aroma ili tvari za bojenje; umjetni med, neovisno o tome je li pomiješan s prirodnim medom ili ne.	Umjetni med, laktoza, mješavine prirodnog i umjetnog meda i mješavine koje sadržavaju laktozu. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

(h) umeće se sljedeće POGLAVLJE 18.:

„POGLAVLJE 18.

Kakao i proizvodi od kakaa

Opće napomene

Ovo poglavlje obuhvaća proizvode životinjskog podrijetla i mješovite proizvode koji sadržavaju prerađene proizvode životinjskog podrijetla.

Napomene uz poglavlje 18. (izvadak iz Napomena uz ovo poglavlje Kombinirane nomenklature (KN) kako je utvrđeno u Prilogu I. Uredbi (EEZ) br. 2658/87)

Ovo poglavlje ne obuhvaća proizvode navedene u tarifnim brojevima 0403, 1901, 1904, 1905, 2105, 2202, 2208, 3003 ili 3004.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 1806	Čokolada i ostali prehrambeni proizvodi s kakaom.	Koji sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla, na primjer mliječni proizvodi. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

(i) u POGLAVLJU 19. tablica se mijenja se kako slijedi:

i. unos za tarifni broj 1901 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 1901	Sladni ekstrakt; prehrambeni proizvodi od brašna, prekrupe, krupice, škroba ili sladnog ekstrakta, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 40 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu; prehrambeni proizvodi od robe iz tarifnih brojeva 0401 do 0404, bez kakaa ili s masenim udjelom kakaa manjim od 5 % računano s potpuno odmašćenom osnovom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu.	Samo oni koji sadržavaju manje od 20 % proizvoda životinjskog podrijetla, obuhvaća hranu za bebe na bazi mlijeka, nekuhane pizze s dodacima životinjskog podrijetla. Kulinarski pripravci obuhvaćeni su poglavljima 16. i 21. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

ii. sljedeći unos umeće se nakon unosa za oznaku KN ex 1902 40 i prije oznake KN ex 1904 90 10:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 1904 10 10	Prehrambeni proizvodi dobiveni bubenjem ili prženjem kukuruza.	Samo oni koji sadržavaju manje od 20 % proizvoda životinjskog podrijetla, na primjer oni navedeni u - Prilogu Provedbenoj Uredbi Komisije (EU) br. 443/2013 (*), i koji podliježu veterinarskim pregledima u skladu s člankom 4. točkom (c) ove Odluke.

(*) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 443/2013 od 7. svibnja 2013. o razvrstavanju određene robe u kombiniranu nomenklaturu (SL L 130, 15.5.2013., str. 17.).”;

iii. unos za tarifni broj ex 1905 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 1905	Pekarski proizvodi.	Obuhvaća pripravke koji sadržavaju manje od 20 % mesa ili ostalih proizvoda životinjskog podrijetla, na primjer: ex 1905 32 91: vafli ili vafli punjeni mesom ili sirom (na primjer burek); ex 1905 32 99: vafli ili vafli punjeni proizvodima životinjskog podrijetla osim mesa ili sira; ex 1905 90: prethodno kuhana ili kuhana pizza ili pita punjena ili prekrivena proizvodima životinjskog podrijetla; ex 1905 90 90: ako imaju kratki rok trajanja. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

(j) POGLAVLJE 21. mijenja se kako slijedi:

i. u „Napomenama uz poglavlje 21.” dodaju se sljedeće dodatne napomene:

„Dodatne napomene

...

5. Ostali prehrambeni proizvodi pakirani u odmjerene doze poput kapsula, tableta, pastila i pilula, koji su namijenjeni za upotrebu kao dodaci prehrani razvrstavaju se u tarifni broj 2106, osim ako su spomenuti ili uključeni na drugom mjestu.”;

ii. tablica se mijenja kako slijedi:

— unos za tarifni broj ex 2104 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 2104	Juhe i bujoni (temeljci) te pripravci za njih; homogenizirani mješoviti prehrambeni proizvodi.	Obuhvaća pripravke koji sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla, uključujući hranu za bebe u spremnicima neto težine koja ne prelazi 250 grama. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

— unosi za oznaku KN ex 2106 90 92 i ex 2106 90 98 zamjenjuju se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 2106 90 92	Ostali prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu, bez mliječnih masti, saharoze, izoglukoze, glukoze ili škroba ili s masenim udjelom manjim od 1,5 % mliječne masti, 5 % saharoze ili izoglukoze, 5 % glukoze ili škroba.	Obuhvaća prehrambene proizvode (na primjer dodatke hrani) koji sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla, na primjer izolate bjelancevine sirotke, kondroitin, glukozamin, kitosan, kalcijev karbonat, pasterizirani slani tekući žumanjak, životinjska ulja (na primjer riblje ulje u kapsulama), s drugim tvarima ili bez njih. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 2106 90 98	Ostali prehrambeni proizvodi nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu.	Obuhvaća prehrambene proizvode (na primjer dodatke prehrani, sirni fondue) koji sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla, na primjer kondroitin, glukozamin, životinjska ulja (na primjer riblje ulje u kapsulama). Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

(k) U POGLAVLJU 22. unos u tablici za oznaku KN ex 2202 90 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 2202 90 91	Ostala bezalkoholna pića, osim voćnih sokova ili sokova od povrća iz tarifnog broja 2009, s masenim udjelom masnoće dobivene od proizvoda iz tarifnih brojeva 0401 do 0404 manjim od 0,2 %.	Obuhvaća bezalkoholna pića koja sadržavaju prerađene proizvode životinjskog podrijetla, na primjer pića na bazi jogurta sa žitnim pahuljicama, kavu ili čokoladne napitke. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.
ex 2202 90 95	Ostala bezalkoholna pića, osim voćnih sokova ili sokova od povrća iz tarifnog broja 2009, s masenim udjelom masnoće dobivene od proizvoda iz tarifnih brojeva 0401 do 0404 od 0,2 % ili većim, ali manjim od 2 %.	Obuhvaća bezalkoholna pića koja sadržavaju prerađene proizvode životinjskog podrijetla, na primjer pića na bazi jogurta sa žitnim pahuljicama, kavu ili čokoladne napitke. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.
ex 2202 90 99	Ostala bezalkoholna pića, osim voćnih sokova ili sokova od povrća iz tarifnog broja 2009, s masenim udjelom masnoće dobivene od proizvoda iz tarifnih brojeva 0401 do 0404 od 2 % ili većim.	Obuhvaća bezalkoholna pića koja sadržavaju prerađene proizvode životinjskog podrijetla, na primjer pića na bazi jogurta sa žitnim pahuljicama, kavu ili čokoladne napitke. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.
ex 2208 70	Likeri i sredstva za okrjepu	Likeri, uključujući jaka alkoholna pića, koji se sastoje od emulzija jakih alkoholnih pića s proizvodima životinjskog podrijetla kao što je žumanjak ili vrhnje. Za mješovite proizvode vidjeti članke 4. i 6. ove Odluke.”

(l) u POGLAVLJU 23. unos u tablici za tarifni broj ex 2309 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 2309	Pripravci koje se rabi za prehranu životinja.	<p>Svi, ako sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla, osim podbrojeva 2309 90 20 i 2309 90 91.</p> <p>Obuhvaća, među ostalim, hranu za pse ili mačke, u pakiranjima za pojedinačnu prodaju (podbroj 2309 10), koja sadržava proizvode životinjskog podrijetla te ribu ili topive tvari morskih sisavaca (oznaka KN 2309 90 10). Proizvodi za hranidbu životinja, uključujući mješavinu krupica (poput papaka i rogova).</p> <p>Ovaj tarifni broj obuhvaća tekuće mlijeko, kolostrum i proizvode koji sadržavaju mliječne proizvode, kolostrum ili ugljikohidrate, svi koji nisu za prehranu ljudi, već za hranidbu životinja.</p> <p>Obuhvaća hranu za kućne ljubimce, žvakalice za pse i mješavine brašna, mješavine mogu uključivati uginule kukce.</p> <p>Posebni zahtjevi za hranu za kućne ljubimce uključujući žvakalice za pse utvrđeni su u retku 12. tablice 2. iz odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.</p> <p>Obuhvaća proizvode od jaja koji nisu za prehranu ljudi i ostale prerađene proizvode životinjskog podrijetla koji nisu za prehranu ljudi.</p> <p>Posebni zahtjevi za proizvode od jaja utvrđeni su u retku 9. tablice 1. iz odjeljka 1. poglavlja I. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.”</p>

(m) u POGLAVLJU 29. unos u tablici za oznaku KN ex 2932 99 00 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 2922 49	Ostale amino kiseline, osim onih koji sadržavaju više od jedne vrste kisikove skupine, i njihovi esteri; njihove soli.	Samo sirovine životinjskog podrijetla koje se upotrebljavaju kao dodaci prehrani ili kao hrana za životinje.
ex 2925 29 00	Ostali imini i njihovi derivati, osim klordimeforma (ISO); njihove soli.	Kreatin životinjskog podrijetla.
ex 2930	Organski sumporni spojevi.	Određene aminokiseline životinjskog podrijetla: ex 2930 90 13 Cistein i cistin; ex 2930 90 16 Derivati cisteina i cistina.
ex 2932 99 00	Ostali heterociklički spojevi samo s heteroatomom ili heteroatomima kisika.	Samo ako su životinjskog podrijetla, na primjer glukozamin, glukozamin-6-fosfat i njihovi sulfati.
ex 2942 00 00	Ostali organski spojevi	Samo ako su životinjskog podrijetla.”

(n) u POGLAVLJU 30. tablica se mijenja se kako slijedi:

i. unos za oznaku KN 3001 90 91 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3001 90 91	Životinjske tvari pripravljene za terapijsku ili profilaktičku uporabu: heparin i njegove soli.	Svi proizvodi životinjskog podrijetla koji su namijenjeni daljnjoj obradi u skladu s člankom 34. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 1069/2009 radi usklađivanja s definicijama utvrđenima u članku 33. točkama (a) do (f) te Uredbe.”

ii. unos za oznaku KN ex 3002 10 99 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3002 10 98	Ostale krvne frakcije i imunološki proizvodi, neovisno jesu li modificirani ili dobiveni biotehničkim postupcima ili ne.	Samo materijal dobiven od životinja.”

(o) u POGLAVLJU 31. unos u tablici za oznaku KN ex 3101 00 00 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3101 00 00	Gnojiva životinjskog ili biljnog podrijetla, neovisno jesu li pomiješana ili kemijski obrađena ili ne; gnojiva proizvedena miješanjem ili kemijskom obradom proizvoda životinjskog ili biljnog podrijetla.	Samo proizvodi dobiveni od životinja u nepromijenjenom obliku. Obuhvaća guano, ali mineralizirani guano je isključen. Obuhvaća stajski gnoj pomiješan s prerađenom životinjskom bjelančevinom, ako se upotrebljava kao gnojivo, ali isključene su mješavine stajskog gnoja i kemikalija koje se upotrebljavaju kao gnojivo (vidjeti tarifni broj 3105, koji obuhvaća samo mineralna ili kemijska gnojiva). Posebni zahtjevi za stajski gnoj, prerađeni stajski gnoj ili prerađene proizvode od stajskog gnoja utvrđeni su u retku 1. tablice 2. iz odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.
ex 3105 10 00	Roba iz ovog poglavlja u obliku tableta ili u sličnim oblicima ili u pakiranjima bruto mase ne veće od 10 kg.	Samo gnojiva koja sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla. Posebni zahtjevi za stajski gnoj, prerađeni stajski gnoj ili prerađene proizvode od stajskog gnoja utvrđeni su u retku 1. tablice 2. iz odjeljka 1. poglavlja II. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.”

(p) umeću se sljedeća POGLAVLJA 32. i 33.:

„POGLAVLJE 32.

Ekstrakti za štavljenje ili bojenje; tanini i njihovi derivati; bojila, pigmenti i druge tvari za bojenje; boje i lakovi; kitovi i druge mase za brtvljenje; tiskarske boje i tinte

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 3204	Sintetička organska bojila, neovisno jesu li kemijski određena ili ne; pripravci na osnovi sintetičkih organskih bojila navedeni u napomeni 3 uz ovo poglavlje; sintetički organski proizvodi vrsta koje se rabi kao sredstva za fluorescentno izbjeljivanje ili kao luminofori, neovisno jesu li kemijski određeni ili ne.	Samo disperzije boja na osnovi mliječne masti koje se upotrebljavaju u proizvodnji hrane ili hrane za životinje.

POGLAVLJE 33.

Eterična ulja i rezinoidi; parfumerijski, kozmetički ili toaletni proizvodi

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 3302	Smjese mirisnih tvari i smjese (uključujući alkoholne otopine) na osnovi jedne ili više tih tvari, vrsta koje se rabi kao sirovine u industriji; ostali pripravci na osnovi mirisnih tvari koje se rabi u proizvodnji pića.	Samo poboljšivači okusa na osnovi mliječne masti koji se upotrebljavaju kao hrana ili hrana za životinje.”

(q) u POGLAVLJU 35. tablica se mijenja se kako slijedi:

i. unos za oznaku KN ex 3503 00 zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„3503 00	Želatina (uključujući želatinu u pravokutnim [uključujući kvadratnim] listovima, neovisno je li površinski obrađena ili obojana ili ne) i derivati želatine; ljepilo iz ribljih mjehura; ostala ljepila životinjskog podrijetla, osim kazeinskih ljepila iz tarifnog broja 3501.	Obuhvaća želatinu za prehranu ljudi i za prehrambenu industriju. Želatina razvrstana u tarifni broj 3913 (skrućene bjelančevine) i 9602 (obrađena, nestvrđnuta želatina i proizvodi od nestvrđnute želatine), na primjer prazne kapsule koje se ne upotrebljavaju kao hrana ili za prehranu životinja isključene su iz veterinarskih pregleda. Posebni zahtjevi utvrđeni su u retku 5. tablice 1. iz odjeljka 1. poglavlja I. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011 za želatinu i hidrolizirane bjelančevine koje nisu za prehranu ljudi te u odjeljku 11. poglavlja II. Priloga XIV. navedenoj Uredbi za fotoželatinu.”

ii. dodaje se sljedeći unos:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3507 90 90	Ostali enzimi osim sirišta i njegovih koncentrata ili lipoproteinske lipaze ili aspergilne alkalne proteaze.	Samo ako su životinjskog podrijetla i upotrebljavaju se u prehrambenoj industriji, na primjer pepsin ili enzimi s 45 % laktoze.”

(r) POGLAVLJE 38. mijenja se kako slijedi:

i. sljedeće Napomene umeću se nakon naslova i prije tablice:

„Napomene uz poglavlje 38. (izvadak iz Napomena uz ovo poglavlje Kombinirane nomenklature (KN) kako je utvrđeno u Prilogu I. Uredbi (EEZ) br. 2658/87)

4. U cijeloj se nomenklaturi pod pojmom „gradski otpad” podrazumijeva otpad vrsta koje se prikuplja iz kućanstava, hotela, restorana, bolnica, prodavaonica, ureda itd., otpad nastao pri uređenju i asfaltiranju putova te otpad nastao izgradnjom ili rušenjem građevina. Gradski otpad općenito sadržava različite vrste materijala kao što su plastične mase, guma, drvo, papir, tekstil, staklo, kovine, prehrambene proizvode, odbačeno pokućstvo i druge oštećene ili odbačene proizvode.”;

ii. tablica se mijenja kako slijedi:

— unosi za oznake KN 3822 00 00 i ex 3825 10 00 zamjenjuju se sljedećima:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3822 00 00	Dijagnostički ili laboratorijski reagensi na podlozi, pripremljeni dijagnostički ili laboratorijski reagensi, neovisno jesu li na podlozi ili ne, osim onih iz tarifnog broja 3002 ili 3006; certificirani referentni materijali.	Dobiveni samo od proizvoda životinjskog podrijetla, osim medicinskih proizvoda kako su definirani u članku 1. stavku 2. točki (a) Direktive Komisije 93/42/EEZ (*) i <i>in vitro</i> dijagnostičkih medicinskih proizvoda kako su definirani u članku 1. stavku 2. točki (b) Direktive 98/79/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (**).
ex 3825 10 00	Gradski otpad.	Samo ugostiteljski otpad koji sadržava proizvode životinjskog podrijetla, ako ulazi u područje primjene članka 2. stavka 2. točke (g) Uredbe (EZ) br. 1069/2009, osim ugostiteljskog otpada koji potječe izravno iz prijevoznih sredstava u međunarodnom prometu i koji se odlaže u skladu s člankom 12. točkom (d) iste Uredbe. Korišteno ulje za kuhanje namijenjeno za uporabu u okviru područja primjene Uredbe (EZ) br. 1069/2009, na primjer za organska gnojiva ili bioplin, može biti obuhvaćeno ovom oznakom KN.

(*) Direktiva Vijeća 93/42/EEZ od 14. lipnja 1993. o medicinskim proizvodima (SL L 169, 12.7.1993., str. 1.).

(**) Direktiva 98/79/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 27. listopada 1998. o *in vitro* dijagnostičkim medicinskim proizvodima (SL L 331, 7.12.1998., str. 1.).”

— unos za oznaku KN 3826 00 briše se;

(s) u POGLAVLJU 39. tablica se mijenja se kako slijedi:

i. unos za oznaku KN ex 3913 90 00 u tablici zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3913 90 00	Ostali prirodni polimeri (osim alginске kiseline, njezinih soli i estera) i modificirani prirodni polimeri (na primjer skrućene bjelančevine, kemijski derivati prirodnog kaučuka), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu, u primarnim oblicima.	Dobiveni samo od proizvoda životinjskog podrijetla, na primjer hondroitin sulfat, hitosan, stvrđnuta želatina.”

ii. dodaju se sljedeći unosi:

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
„ex 3926 90 92	Ostali proizvodi od plastičnih masa i proizvodi od ostalih materijala iz tarifnih brojeva 3901 do 3914 izrađeni od listova.	Prazne kapsule od stvrđnute želatine za prehranu životinja; posebni zahtjevi utvrđeni su u retku 5. tablice 1. iz odjeljka 1. poglavlja I. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.
ex 3926 90 97	Ostali proizvodi od plastičnih masa i proizvodi od ostalih materijala iz tarifnih brojeva 3901 do 3914, osim onih izrađenih od listova.	Prazne kapsule od stvrđnute želatine za prehranu životinja; posebni zahtjevi utvrđeni su u retku 5. tablice 1. iz odjeljka 1. poglavlja I. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011.”

(t) nakon POGLAVLJA 67. umeće se sljedeće POGLAVLJE 71.:

„POGLAVLJE 71.

Prirodni ili kultivirani biseri, dragulji ili poludragulji, plemenite kovine, kovine platirane plemenitim kovinama i proizvodi od njih; imitacije draguljarskih proizvoda; kovani novac

Mišljenje o razvrstavanju u Harmonizirani sustav 7101.21/1: Kamenice neprikladne za prehranu ljudi, koje sadržavaju jedan kultivirani biser ili više njih, očuvane u salamuri i pakirane u hermetičke metalne spremnike.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 7101 21 00	Neobrađeni kultivirani biseri.	Obuhvaća kamenice neprikladne za prehranu ljudi, koje sadržavaju jedan kultivirani biser ili više njih, očuvane u salamuri ili na različite načine i pakirane u hermetičke metalne spremnike. Neobrađeni kultivirani biseri kako je utvrđeno u odjeljku 2. poglavlju IV. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011, osim ako su isključeni iz područja primjene Uredbe (EZ) br. 1069/2009 kako je predviđeno člankom 2. stavkom 2. točkom (f) te Uredbe.”

(u) nakon POGLAVLJA 95. umeće se sljedeće POGLAVLJE 96.:

„POGLAVLJE 96.

Razni gotovi proizvodi

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 9602 00 00	Obrađena, nestvrđnuta želatina (osim želatine iz tarifnog broja 3503) i proizvodi od nestvrđnute želatine.	Prazne kapsule od stvrđnute želatine za hranu ili za prehranu životinja; posebni zahtjevi utvrđeni su u retku 5. tablice 1. iz odjeljka 1. poglavlja I. Priloga XIV. Uredbi (EU) br. 142/2011. za prehranu životinja.”

(v) POGLAVLJE 99. zamjenjuje se sljedećim:

„POGLAVLJE 99.

Posebne oznake Kombinirane nomenklature

Potpoglavlje II.

Statističke oznake za određena specifična kretanja roba

Opće napomene

Ovo poglavlje obuhvaća životinje, hranu životinjskog podrijetla, mješovite proizvode i nusproizvode životinjskog podrijetla podrijetlom iz trećih zemalja i dostavljene plovilima i zrakoplovima u Europskoj uniji u okviru carinskog postupka za provoz (T1). Izuzeće od zahtjeva Europske unije za javno zdravlje pri uvozu primjenjuje se na hranu životinjskog podrijetla i mješovite proizvode koji se dostavljaju plovilima i zrakoplovima u skladu s člankom 13. stavkom 3. Direktive 97/78/EZ, s privremenim smještajem u odobrenim slobodnim zonama, slobodnim ili carinskim skladištima ili bez njega.

Oznaka KN	Opis proizvoda	Kvalifikacija i objašnjenje
(1)	(2)	(3)
ex 9930 24 00	Roba iz poglavlja KN 1. do 24. dostavljena plovilima i zrakoplovima.	Hrana životinjskog podrijetla, uključujući mješovite proizvode, namijenjena opskrbi brodova kako je predviđeno člancima 12. i 13. Direktive 97/78/EZ.
ex 9930 99 00	Roba razvrstana drugdje dostavljena plovilima i zrakoplovima.	Hrana životinjskog podrijetla, uključujući mješovite proizvode, namijenjena opskrbi brodova kako je predviđeno člancima 12. i 13. Direktive 97/78/EZ.”

2. Prilog II. zamjenjuje se sljedećim tekstom:

„PRILOG II.

Popis mješovitih proizvoda i hrane koji ne podliježu veterinarskim pregledima iz članka 6. stavka 1. točke (b) ove Odluke

U ovom se popisu navode mješoviti proizvodi i hrana u skladu s nomenklaturom robe koja se upotrebljava u Uniji koji se ne moraju podvrgnuti veterinarskim pregledima na graničnoj inspeksijskoj postaji.

Napomene koje se odnose na tablicu:

Stupac (1) – Oznaka KN

U ovom se stupcu navodi oznaka KN. KN, utvrđena Uredbom (EEZ) br. 2658/87, temelji se na međunarodnom Harmoniziranom sustavu nazivlja i brojčanog označavanja robe (HS) koji je sastavilo Vijeće za carinsku suradnju, sada Svjetska carinska organizacija (WCO), i koji je donijela međunarodna konvencija, sklopljena u Bruxellesu 14. lipnja 1983. i odobrena u ime Europske ekonomske zajednice Odlukom 87/369/EEZ („Konvencija o HS-u”). KN preuzima tarifne brojeve i podbrojeve HS-a do šest znamenki, s tim da samo sedma i osma brojka čine daljnje podbrojeve specifične za njih.

Ako se koristi četveroznamenasta oznaka: ako nije drukčije određeno, svi mješoviti proizvodi i hrana koji imaju prefiks ili su određeni s te četiri znamenke ne moraju biti podvrgnuti veterinarskim pregledima na graničnoj inspekcijskoj postaji.

Ako samo određeni proizvodi pod četveroznamenkastom, šesteroznamenkastom ili osmeroznamenkastom oznakom sadržavaju proizvode životinjskog podrijetla i ako u KN-u ne postoji nikakva određena potpodjela pod tom oznakom, oznaka se označava s **Ex** (na primjer **ex 2001 90 65**: veterinarski pregledi ne zahtijevaju se za proizvode navedene u stupcu (2)).

Stupac (2) – Objašnjenje

U ovom se stupcu iznose pojedinosti o mješovitim proizvodima i hrani obuhvaćenima odstupanjem od veterinarskih pregleda na graničnim inspekcijским postajama. Službeni veterinari na graničnim inspekcijским postajama moraju procijeniti i utvrditi, kada je to potrebno, sastojke mješovitih proizvoda i hrane te odrediti je li proizvod životinjskog podrijetla koji sadržavaju mješoviti proizvod i hrana dostatno prerađen da više ne zahtjeva veterinarske preglede predviđene zakonodavstvom Unije.

Oznaka KN	Objašnjenje
(1)	(2)
1704, 1806 20, 1806 31, 1806 32, 1806 90 11, 1806 90 19, 1806 90 31, 1806 90 39, 1806 90 50	Slastice (uključujući slatkiše) i čokolada, s manje od 50 % prerađenih mliječnih proizvoda i proizvoda od jaja i obrađeni kako je predviđeno u članku 6. stavku 1. točki (a) ove Odluke.
1902 19, 1902 30, 1902 40	Tjestenina i rezanci koji nisu miješani niti punjeni prerađenim proizvodom od mesa; s manje od 50 % prerađenih mliječnih proizvoda i proizvoda od jaja i obrađeni kako je predviđeno u članku 6. stavku 1. točki (a) ove Odluke.
1905 10, 1905 20, 1905 31, 1905 32, 1905 40, 1905 40 10, 1905 90 10, 1905 90 20, 1905 90 30, 1905 90 45, 1905 90 55, 1905 90 60, ex 1905 90 90;	Kruh, kolači, keksi, vafli i oblate, dvopek, tostirani kruh i slični preprečeni proizvodi; s manje od 20 % prerađenih mliječnih proizvoda i proizvoda od jaja i obrađeni kako je predviđeno u članku 6. stavku 1. točki (a) ove Odluke. 1905 90 obuhvaća samo suhe i prhke proizvode.
ex 2001 90 65, ex 2005 70 00 ex 1604	Punjene masline koje sadržavaju manje od 20 % ribe Punjene masline koje sadržavaju više od 20 % ribe
ex 2104 10 i ex 2104 20	Koncentrati juhe i poboljšivači okusa pakirani za krajnjeg potrošača, s manje od 50 % ribljih ulja, praha ili ekstrakata i obrađeni kako je predviđeno u članku 6. stavku 1. točki (a) ove Odluke.
ex 2106 10, ex 2106 90	Dodaci hrani pakirani za krajnjeg potrošača, koji sadržavaju manje količine (ukupno manje od 20 %) prerađenih proizvoda životinjskog podrijetla (uključujući glukozamin, kondroitin i/ili kitosan) osim mesnih proizvoda.”

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR